

MANUAL DE INSTRUCCIONES

FRY TOP GAS L450

FY 400G

FY 600G

FY 800G

SÍMBOLO SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL



Lea las instrucciones antes de usar el aparato



Instrucciones importantes Peligro de accidente en caso de seguir las mismas



Nota práctica para el usuario.



Las instrucciones debidamente cualificado están dirigidas a personal.

Introducción:

El equipo es seguro de usar y cumple con los requerimientos de seguridad europeos actualmente en vigor.

Sin embargo, el uso inadecuado puede provocar lesiones personales así como daños materiales. Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, lea atentamente este manual antes de comenzar a utilizarlo. Contiene información importante acerca de la instalación, la seguridad, el uso así como el cuidado del equipo.

Guarde este manual para futuras consultas.

Recuerde igualmente entregar el manual con el equipo a cualquier nuevo propietario del equipo.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso indebido o incorrecto.

Tenga en cuenta que las instrucciones de esta guía no sustituyen a las características técnicas que figuran en la placa que hay fijada en la máquina.

1. Construcción:

1. Plano de trabajo con revestimiento anti adherente em acero liso/ondulado/misto, 6mm/10mm/14mm.
2. Panel frontal en acero inoxidable o en los siguientes colores : negro / cobre / oro / chocolate / arcoiris / antracita (dependiendo del modelo);
3. Construcción general de acero inoxidable;
4. Patas niveladoras ajustables;
5. Bandeja para recoger la grasas todo o en los siguientes colores : negro / cobre / oro / chocolate / arcoiris / antracita (dependiendo del modelo) ;
6. En los modelos de frente colo el cuerpo es sempre negro;

2. Descripción:

1. Plano de trabajo con revestimiento anti adherente em acero liso/ondulado/misto, 6mm/10mm/14mm (dependiendo del modelo);
2. Panel frontal en acero inoxidable o en los siguientes colores : negro / cobre / oro / chocolate / arcoiris / antracita (dependiendo del modelo);
3. Bandeja para recoger la grasas todo o en los siguientes colores : negro / cobre / oro / chocolate / arcoiris / antracita (dependiendo del modelo) ;
4. Válvulas de comando con seguridad por termopar;
5. Acendimiento por isqueiro piezoeléctrico para maior comodidad;
6. Entrada de gás laterale (rosca de 1/2") permutável (izquierda/derecha);
7. Tomada de pression con acceso del exterior;
8. Preparado de fábrica para GPL;
9. Equipado con inyectores para conversion para gás natural e pegatina de instrucción de cambio;

3. Características:

Modelo	Dim. Placa (área útil) LxP (mm)	Dim. Produto l x a x h (mm)	Potência (Kw)	Consumo Nominal			Dim. Embalaje l x a x h (mm)	Peso Líq. (Kg)	Peso Brut. (Kg)
				Butano 30mbar (g/h)	Propano 37mbar (g/h)	Gás Natural 20mbar (l/h)			
FY 400G PLACA LISA 6MM	390x400	400x455x230 Largura c/tomada de pressão 470mm	3.2 1 queimada.	240	220	285.5	880x510x280	12	13.5
FY 400G PLACA LISA /ONDULADA/ 10MM	360x388			240	220	285.5		13.5	15
FY 400G PLACA LISA /ONDULADA/ 14MM	360x388			240	220	285.5		17.8	19.3
FY 600G PLACA LISA 6MM	590x400	600x455x230 Largura c/tomada de pressão 670mm	6.4 2 queimada.	480	440	571	680x510x280	19	21
FY 600G PLACA LISA /MISTA 10MM	560x388			480	440	571		23.5	25.5
FY 600G PLACA LISA /MISTA 14MM	560x388			480	440	571		30.3	32.3
FY 800G PLACA LISA 6MM	790x400	800x455x230 Largura c/tomada de pressão 870mm	6.4 2 queimada.	480	440	571	880x510x280	26	28.5
FY 800G PLACA LISA /MISTA 10MM	760x388			480	440	571		32.6	35.10
FY 800G PLACA LISA /MISTA 14MM	760x388			480	440	571		41.9	44.4

4. Tipos de gás, injetores e categorias:

Tipo de gás	Pressão (mbar)	Injetor	Categoria	Consumo V/M	Caudal Reduzido
G-20 (Gás Natural)	20	125	2H/2E+	0.935m3/h	1.0 kW
G-30 (G.P.L.)	30	93	3+	700g/h	1.1 kW
G-31 (G.P.L.)	37	93	3+	700g/h	1.1 kW

5. Instalação:



Solo personal cualificado y acreditado

- ⚠ Antes de usar el dispositivo debe quitar toda la protección de plástico que lo rodea y limpiar las partículas de la cola con productos no abrasivos;
- ⚠ Antes de conectar el aparato asegúrese que esta preparado para el tipo de gas en uso. Si fuera necesario hacer la alteración (ver punto de conversión para outro tipo de gas);
- ⚠ Al elegir el lugar donde se coloca la máquina, se debe asegurar de que esté nivelado;
- ⚠ Igualmente se debe considerar que la máquina debe ser retirada de las paredes y otros materiales que pueden derrumbarse o inflamarse bajo la acción del calor.
- ⚠ Igualmente se debe considerar una retirada de 100mm de las paredes y otros;
- ⚠ Comprobar que las válvulas del equipo estan cerradas;
- ⚠ Hacer la conexión del tubo de entrada de gas de acuerdo com las normas en vigor. El tubo debe ser inspeccionado com regularidad e cambiado se fuera necesario;
- ⚠ La ligación del aparato debe ser (cobre) ou flexible en metal revestido;
- ⚠ El aparato debe tener conexión a una instalación con grifo de corte individual;

6. Utilización:

Después de quitar toda la protección de plástico hacer la limpieza de la zona de trabajo. La limpieza de piezas, especialmente en la zona de trabajo, nunca se debe hacer con detergente o utensilios que provocan la abrasión, el desgaste o la corrosión.

Para conectar la tarjeta de prensa y girar el mando en sentido antihorario hasta la posición que tiene la máxima de impresión (llama grande), a continuación, pulse el encendedor una o más veces observan la llama encendida de ser así mantener el mando presionado durante más 10 a 15 segundos. Después de calentar la placa puede utilizar el aparato.

La regulación de la calefacción se hace entre el mango marcado gama con llama alta (máxima) y el etiquetado con llama pequeña (mínimo). Los aparatos de manipulación que se utilizan durante su utilización no deben dañar el recubrimiento (grietas, levantamiento,...);

- ⚠ Vaciado el depósito de grasa periódicamente para que no se desborde hacia en el panel frontal. Para ello hay que tener cuidado y dejar enfriar dicho depósito con el fin de evitar quemaduras al contacto directo o al verter el contenido;

7. Limpieza:

- ⚠ Para limpiar la placa de forma sencilla poner un poco de agua en la placa del equipo a la temperatura mínima hasta que el agua burbujee y de esta forma facilite la liberación de las partículas atrapadas.
Después de enfriar con un paño húmedo, y si es necesario un detergente suave, acabar de limpiar.
- ⚠ La limpieza de piezas, especialmente en la zona de trabajo, nunca se debe hacer con detergente o utensilios que provocan la abrasión, el desgaste o la corrosión.
- ⚠ Vaciado el depósito de grasa periódicamente. Para ello hay que tener cuidado y dejar enfriar dicho depósito con el fin de evitar quemaduras al contacto directo o al verter el contenido;
- ⚠ Llevar a cabo esta operación después de cada uso, pero nunca con la placa caliente!

Indicaciones de uso para una mayor durabilidad del revestimiento:

- ⚠ No debe ser utilizado cualquier material abrasivo (sólido o líquido).
- ⚠ No utilice objetos puntiagudos o afilados.
- ⚠ El almacenamiento debe evitar la fricción entre las partes revestidas u otros materiales agresivos.

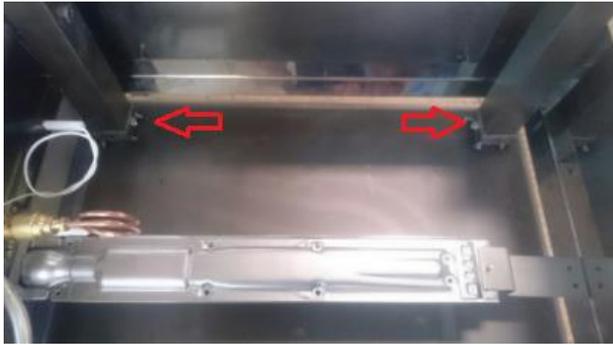
8. Adaptación a otro tipo de gas:



Solo personal cualificado y acreditado

Para cambiar el tipo de gas hacer lo siguiente:

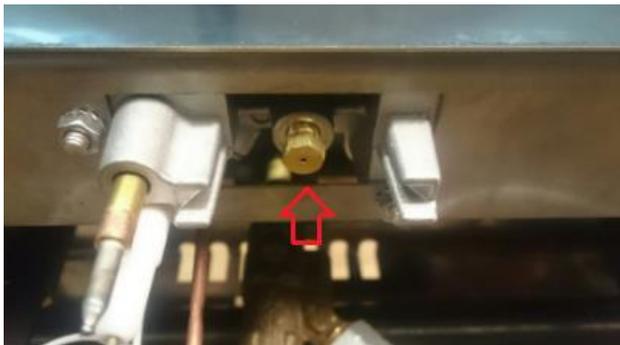
1. Cerrar la válvula de corte de alimentación de gas al aparato.
2. Rodar el fry top con la placa para abajo;
3. Quitar los tornillos y la placa figura1.



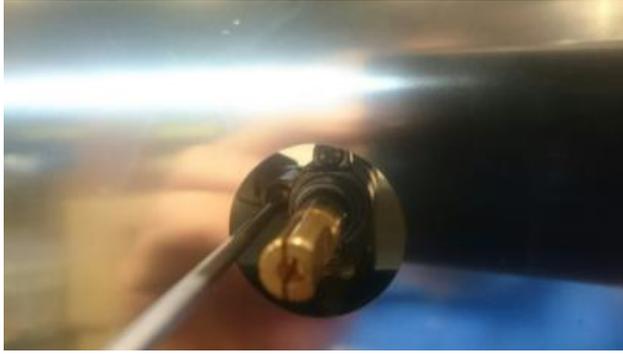
4. Quitar los tornillos y quemadores figura2



5. Quitar los inyectores y cambiar por los adquados y figura3



6. Ajustar los quemadores y la placa con los tornillos figura 4



7. Quitar los mandos de los grifos con ellos QUEMADORES encendió la posición mínima, usando un destornillador para ajustar la llama al mínimo para que tenga el tamaño suficiente para contener el termopar caliente y el grifo no se apaga (unos pocos minutos para asegurarse de que la llama es suficiente).
8. Comprobar la estanqueidad del equipo (y la tubería si intervino) antes de volver a la operación normal.
9. Vuelva a colocar la placa de identificación ajustado por el tipo de gas para el cual se convirtió el aparato.

9. Mantenimiento:



Solo personal cualificado y acreditado

Las válvulas utilizadas en este equipo no requieren lubricación. Los quemadores utilizados en este equipo no requiere ajuste de entrada de aire. Cuando la necesidad de reemplazar cualquier componente utilizando sólo los accesorios originales.

Compruebe siempre que la presión del gas es el equipo apropiado. Compruebe si el equipo se adapta al gas en cuestión. Compruebe la estanqueidad del equipo antes de la puesta en funcionamiento. El equipo debe estar sujeta a un control de salud / estanqueidad una vez al año por un técnico autorizado.

10. Posibles defectos / soluciones:

Defectos	Posibles causas			
Quemadores no se ilumina (m)	Presión de gas insuficiente. (Compruebe el suministro)	Cable de conexión de cigarrillos más ligero para electrodo de encendido (Link)	Conexión a encendedor cable dañado vela (Reemplazar)	Más ligero y velas dañadas (Reemplazar)
Quemador (s) iluminado (m) pero los borra palanca de desbloqueo (m)	Presión de gas insuficiente. (Compruebe el suministro)	Boquillas obstruidas o inadecuadas	Termopar dañado (Reemplazar)	Elemento de válvula termostática de corrompido (Reemplazar)
Quemador (s) eliminar la posición mínima	Presión de gas insuficiente. (Compruebe el suministro)	El ajuste inadecuado de la válvula (Figura sintonía Min 4)		

11. Piezas de cambio



Solo personal cualificado y acreditado

REFERENCIA	DESIGNAÇÃO
1MS0067016	Izqueiro piezo electrico (FY)
1MS0067014	Bujia encendido (com cable)
1MS0067012	Termopar 8x1 QPLSBF L400 (FY)
1MS0067013	Grifo de seguridad 1 via c/junta CE10 rosca frontale (FY)
1MS0067004	Inyectores gas butano diam. 0.93 (FY)
1MS0067005	Inyectores gas natural diam. 1.25 (FY)

6. Reciclaje:



Este producto y su embalaje no deben ser tratados como residuos municipales indiferenciados. Más bien, deben ser colocados en un punto de recolección apropiado a la naturaleza de los residuos. Asegurarse de que este producto se elimine adecuadamente evitará posibles consecuencias negativas para el medio ambiente, así como para la salud. El reciclaje de los materiales contribuirá a una mejor conservación de los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre este producto, póngase en contacto con los servicios de recogida de residuos de su zona de residencia o del lugar donde compró el producto.